



מדינת ישראל
משרד הפנים – מינהל מחוז צפון
הלשכה לשלטון מקומי

ד' תשרי, תשפ"ג
29 ספטמבר, 2022

לכבוד
מר עדוי מאזן
ראש המועצה
מ.מ טורעאן

שלום וברכה,

הנדון: אישור תקציב מ.מ טורעאן לשנת 2022
עדכון מס' 1

מתוקף סמכותי לפי סעיף 186 ג' לצו המועצות המקומיות (א) תשי"ג-1953 שהואצלה לי אני מאשר בזאת את תקציב המועצה המקומית **טורעאן** לשנת הכספים **2022**.
סך כל התקציב המאושר: **89,450,000** שקלים חדשים.

כל זאת על פי הפירוט שבנספח א*, המהווה את תמצית התקציב המפורט.

בכבוד רב,
רו"ח עינב פרץ
ממונה על מחוז צפון

ד' תשרי, תשפ"ג (29.09.2022)

הערה לנספח א': כל סעיפי התקציב המתייחסים לחשתתפות הממשלה בתקציב הרשות הינם אומדנים בלבד.
הסכומים הסופיים ייקבעו על פי המפתחות המקובלים, ובהתאם לחוק.

עדכון מס' 1 - תמצית תקציב המועצה המקומית טורעאן 2022

מתוקף סמכותי לפי סעיף 186 ג' לצו המועצות המקומיות (א) תשי"ג-1953 שהוצלה לי אני מאשר בזאת את תקציב המועצה המקומית **טורעאן** לשנת הכספים **2022** שתמציתו להלן:

<u>שקלים חדשים</u>	<u>צד ההכנסות</u>
16,450,000	ארנונה כללית
0	מפעל מים
386,000	עצמיות חינוך
0	עצמיות רווחה
3,638,000	<u>עצמיות אחר</u>
20,474,000	סה"כ עצמיות
23,545,000	תקבולים ממשרד החינוך
10,362,000	תקבולים ממשרד הרווחה
1,961,000	תקבולים ממשלתיים אחרים
16,333,000	מענק כללי לאיזון
5,685,000	<u>מענקים אחרים ממשרד הפנים</u>
57,886,000	סה"כ תקבולי ממשלה
1,078,000	תקבולים אחרים
2,685,000	<u>הכנסות ח"פ ובגין שנים קודמות</u>
82,123,000	סה"כ הכנסות לפני הנחות בארנונה וכיסוי גרעון נצבר
6,500,000	הנחות בארנונה
0	הכנסה לכיסוי גרעון נצבר
88,623,000	סה"כ הכנסות ללא מותנה
827,000	<u>הכנסה מותנה</u>
89,450,000	סה"כ הכנסות כולל מותנה

<u>שקלים חדשים</u>	<u>צד ההוצאות</u>
13,076,000	שכר כללי
20,652,000	פעולות כלליות
0	<u>מפעל המים</u>
33,728,000	סה"כ כלליות
13,096,000	שכר עובדי חינוך
15,805,000	<u>פעולות חינוך</u>
28,901,000	סה"כ חינוך
3,083,000	שכר עובדי רווחה
10,979,000	<u>פעולות רווחה</u>
14,062,000	סה"כ רווחה
1,078,000	פרעון-מלוות מים וביוב
1,444,000	<u>פרעון-מלוות אחר</u>
2,522,000	סה"כ פרעון-מלוות
130,000	הוצאות מימון
0	הוצאות בחירות
2,780,000	<u>הוצאות ח"פ ובגין שנים קודמות</u>
82,123,000	סה"כ הוצאות לפני הנחות בארנונה וכיסוי גרעון נצבר
6,500,000	הנחות בארנונה
0	<u>הוצאה לכיסוי גרעון נצבר</u>
88,623,000	סה"כ הוצאות ללא מותנה
827,000	<u>הוצאה מותנה</u>
89,450,000	סה"כ הוצאות כולל מותנה

ד' תשרי, תשפ"ג (29.09.2022)

בכבוד רב,
רו"ח עינב פרץ
ממונה על מחוז צפון

העתק :
מר כאמל סעד – ממוני רשויות שלטון מקומי, מחוז צפון

פרטים כלליים

רשות : טורעאן
שנת תקציב : 2022
תאריך אישור : 20/08/2022
התקציב במליאה :
תאריך חתימה : 12/09/2022
עדכון תקציב מספר : 1

פרטי מגיש

שם פרטי : מוראד
שם משפחה : גבן
תפקיד : מנהל כספים
דואר אלקטרוני : morad@turan.muni.il
טלפון : 0502218848
פקס : 046414013

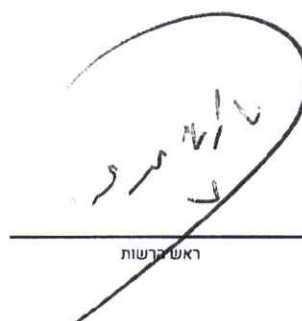
הערות לטופס:

הצהרה:

אנוחמו מאשרים בזה שתקציב הרשות נערך לפי הנחיות משרד הפנים ובהתאם לכללי החשבונאות המקובלים ברשות המקומית.


גזבר הרשות




ראש הרשות

טבלה 1- הצעת התקציב הרגיל של הרשות המקומית

צד ההכנסות (באלפי ₪)			הסעיף התקציבי
סכום הפרש	עדכון תקציב	מסגרת תקציב מאושר	
	16,450	16,450	1 ארנונה כללית
	0	0	2 מפעל המים
	386	386	3 עצמיות חינוך
	0	0	4 עצמיות רווחה
	3,638	3,638	5 עצמיות אחר
	20,474	20,474	סה"כ הכנסות עצמיות
	23,545	23,545	6 תקבולים ממשרד החינוך
	10,362	10,362	7 תקבולים ממשרד הרווחה
	1,961	1,961	8 תקבולים ממשלתיים אחרים
	16,333	16,333	9 מענק כללי לאיוון
2,858	5,685	2,827	10 מענקים אחרים ממשרד הפנים
2,858	57,886	55,028	סה"כ תקבולי ממשלה
	1,078	1,078	11 תקבולים אחרים
	2,685	2,685	12 הכנסות ח"פ ובנין שנים קודמות
2,858	82,123	79,265	סה"כ הכנסות לפני הנחות בארנונה וכיסוי גרעון נצבר
	6,500	6,500	13 הנחות בארנונה
	0	0	14 הכנסה לכיסוי גרעון נצבר
2,858	88,623	85,765	סה"כ הכנסות ללא מותנה
	827	827	15 הכנסה מותנה
2,858	89,450	86,592	סה"כ הכנסות כולל מותנה
צד ההוצאות (באלפי ₪)			הסעיף התקציבי
סכום הפרש	עדכון תקציב	מסגרת תקציב מאושר	
	13,076	13,076	16 שכר כללי
2,408	20,652	18,244	17 פעולות כלליות
	0	0	18 מפעל המים
2,408	33,728	31,320	סה"כ הוצאות כלליות
	13,096	13,096	19 שכר עובדי חינוך
450	15,805	15,355	20 פעולות חינוך
450	28,901	28,451	סה"כ חינוך
	3,083	3,083	21 שכר עובדי רווחה
	10,979	10,979	22 פעולות רווחה
	14,062	14,062	סה"כ רווחה
	1,078	1,078	23 פירעון-מלוות מים וכיב
	1,444	1,444	24 פירעון-מלוות אחר
	2,522	2,522	סה"כ פירעון-מלוות
	130	130	25 הוצאות מימון
	0	0	26 הוצאות בנין בחירות
	2,780	2,780	27 הוצאות ח"פ ובנין שנים קודמות
2,858	82,123	79,265	סה"כ הוצאות לפני הנחות ארנונה וכיסוי גרעון נצבר
	6,500	6,500	28 הנחות בארנונה
	0	0	29 הוצאה לכיסוי גרעון נצבר
2,858	88,623	85,765	סה"כ הוצאות ללא מותנה
	827	827	30 הוצאה מותנה
2,858	89,450	86,592	סה"כ הוצאות כולל מותנה
0	0	0	עודף (גרעון)

ר"ח עינב פרץ
ממונה מחוז צפון

מחלקת מקומית טורעאן

גזבר הרשות

ראש הרשות

הערות והבהרות עבור טבלה 1- הצעת התקציב הרגיל של הרשות המקומית

צד ההכנסות (באלפי ₪)	
10 מענקים אחרים ממשרד הפנים	אושר מענק חד פעמי ממשרד הפנים בסכום של 2.86 מיליוני ש"ח לפי תכנית ממשלתית 550
צד ההוצאות (באלפי ₪)	
17 פעולות כלליות	חלוקת המענק החד פעמי ממשרד הפנים כדלקמן: תוספת לתקציב הניקיון תוספת לעבודות קבלניות דרכים ומדרכות תוספת לעב. קבלניות גנים ונטיעות תוספת להשתת. הרשות בתקציב המתנ"ס תוספת לפעולות יחידת קידום נוער הגידול בפעולות כלליות הינו כ- 2.4 מיליוני ש"ח
20 פעולות חינוך	חלוקת המענק החד פעמי ממשרד הפנים כדלקמן: תוספת לעבודות קבלניות ופעולות לבתי ספר יסודיים וחט"בים הקצאת תוספת התקציב לחינוך בהתאם לצורך בית הספר הגידול בפעולות חינוך בסכום של 450 אלפי ש"ח.

مجلس محلي طرعا
مؤسسة מקומית טורעאן

גובר הרשות

ראש הרשות

טבלה 2- הרכב הכנסות עצמיות והוצאות מקבילות בתקציב הרגיל של הרשות המקומית

צד ההוצאות (באלפי ₪)			הסעיף התקציבי
סכום הפרש	עדכון תקציב	מסגרת תקציב מאושר	פירעון מלוות מים
	1,078	1,078	פירעון מלוות ביוב
	0	0	פירעון מלוות כבישים
	0	0	פירעון מלוות תיעול
	0	0	פירעון מלוות לפיתוח אחר
	1,078	1,078	סה"כ פירעון מלוות לפיתוח
	1,444	1,444	פירעון מלוות שלא לפיתוח
	2,522	2,522	סה"כ פירעון מלוות
	3,038	3,038	מחלקת הנדסה
	0	0	סה"כ הוצאות מים
	0	0	סה"כ הוצאות ביוב
	0	0	הוצאות אחרות
	5,560	5,560	סה"כ ההוצאות
צד ההכנסות (באלפי ₪)			הסעיף התקציבי
סכום הפרש	עדכון תקציב	מסגרת תקציב מאושר	אגרות בניה
	800	800	העברה מקרן היטלי השבחה
	1,200	1,200	העברה מקרן היטלי מים
	0	0	העברה מקרן היטלי ביוב
	0	0	העברה מקרן היטלי כבישים
	0	0	העברה מקרן היטלי תיעול
	0	0	מכירת נכסים
	0	0	אגרות ביוב
	0	0	אגרות מים
	1,638	1,638	הכנסות אחרות
	3,638	3,638	סה"כ הכנסות

נובר הרשות

مجلس محلي طرعا
مؤسسة מקומית טורעאן

ראש הרשות

טבלה 3- תקציב 2022 בפועל לעומת תקציב 2022 על פי תכנית הבראה לרשות

צד ההכנסות (באלפי ₪)			הסעיף התקציבי
סכום הפרש	עדכון תקציב	מסגרת תקציב מאושר	
			1 ארנונה כללית
			2 מפעל המים
			3 עצמיות חינוך
			4 עצמיות רווחה
			5 עצמיות אחר
			סה"כ הכנסות עצמיות
			6 תקבולים ממשרד החינוך
			7 תקבולים ממשרד הרווחה
			8 תקבולים ממחלקות אחרים
			9 מענק כללי לאיוון
			10 מענקים אחרים ממשרד הפנים
			סה"כ תקבולי מחשלה
			11 תקבולים אחרים
			12 הכנסות ח"פ ובנין שנים קודמות
			סה"כ הכנסות לפני הנחות בארנונה וכיסוי גרעון נצבר
			13 הנחות בארנונה
			14 הכנסה לכיסוי גרעון נצבר
			סה"כ הכנסות ללא מותנה
			15 הכנסה מותנה
			סה"כ הכנסות כולל מותנה
צד ההוצאות (באלפי ₪)			הסעיף התקציבי
סכום הפרש	עדכון תקציב	מסגרת תקציב מאושר	
			16 שכר כללי
			17 פעולות כלליות
			18 מפעל המים
			סה"כ הוצאות כלליות
			19 שכר עובדי חינוך
			20 פעולות חינוך
			סה"כ חינוך
			21 שכר עובדי רווחה
			22 פעולות רווחה
			סה"כ רווחה
			23 פירעון-מלונות מים וביוב
			24 פירעון-מלונות אחר
			סה"כ פירעון-מלונות
			25 הוצאות מימון
			26 הוצאות בנין בחירות
			27 הוצאות ח"פ ובנין שנים קודמות
			סה"כ הוצאות לפני הנחות ארנונה וכיסוי גרעון נצבר
			28 הנחות בארנונה
			29 הוצאה לכיסוי גרעון נצבר
			סה"כ הוצאות ללא מותנה
			30 הוצאה מותנה
			סה"כ הוצאות כולל מותנה
			עודף (גרעון)

גזבר הרשות

מחצית מקומית טורעאן

ראש הרשות

טבלה 4- שכר ומשרות לפי פרקי תקציב

הנהלה וכלליות					
שם הפרק	תקציב מאושר		תקציב מעודכן		סכום הפרש (עלויות שכר)
	מספר משרות	עלויות שכר	מספר משרות	עלויות שכר	
נבחרים	2	1,575	2	1,575	
מנהל כללי	13.33	3,118	13.33	3,118	
מנהל כספי	7	1,389	7	1,389	
סה"כ הנהלה וכלליות	22.33	6,082	22.33	6,082	
שירותים מקומיים					
שם הפרק	תקציב מאושר		תקציב מעודכן		סכום הפרש (עלויות שכר)
	מספר משרות	עלויות שכר	מספר משרות	עלויות שכר	
תברואה	2.83	534	2.83	534	
שמירה וביטחון	3	593	3	593	
תכנון בנין עיר	3.3	1,058	3.3	1,058	
נכסים ציבוריים	0	0	0	0	
שירותים עירוניים שונים	0	0	0	0	
פיקוח עירוני	0	0	0	0	
שירותים חקלאיים	0	0	0	0	
סה"כ שירותים מקומיים	9.13	2,185	9.13	2,185	
שירותים ממלכתיים					
שם הפרק	תקציב מאושר		תקציב מעודכן		סכום הפרש (עלויות שכר)
	מספר משרות	עלויות שכר	מספר משרות	עלויות שכר	
חינוך	99.06	13,096	99.06	13,096	
תרבות	11.35	1,549	11.35	1,549	
בריאות	2.58	306	2.58	306	
רווחה	17	3,083	17	3,083	
דת	0	0	0	0	
קליטת עלייה	0	0	0	0	
איכות הסביבה	0	0	0	0	
אחר	0	0	0	0	
סה"כ שירותים ממלכתיים	129.99	18,034	129.99	18,034	
מפעלים					
שם הפרק	תקציב מאושר		תקציב מעודכן		סכום הפרש (עלויות שכר)
	מספר משרות	עלויות שכר	מספר משרות	עלויות שכר	
מים	0	0	0	0	
בתי מסכתיים	0	0	0	0	
נכסים	0	0	0	0	
תחבורה	0	0	0	0	
מפעלי ביוב	0	0	0	0	
אחר	0	0	0	0	
סה"כ מפעלים	0	0	0	0	
נמלאים	18.23	2,954	18.23	2,954	
סה"כ	179.68	29,255	179.68	29,255	
מידע כללי					
שם הפרק	תקציב מאושר		תקציב מעודכן		סכום הפרש (עלויות שכר)
	מספר משרות	עלויות שכר	מספר משרות	עלויות שכר	
סה"כ מינהל חינוך מתוך "חינוך"	0	0	0	0	
סה"כ משרות הממונות ע"י משרדים אחרים	0	0	0	0	
עלויות פיצויי ועלויות פרישה חד פעמיים - "חינוך"	0	0	0	0	
עלויות פיצויי ועלויות פרישה חד פעמיים - "רווחה"	0	0	0	0	
עלויות פיצויי ועלויות פרישה חד פעמיים - "מוניציפלי"	0	0	0	0	
סה"כ עלויות פיצויים ופרישה חד פעמיים	0	0	0	0	
סה"כ מידע כללי	0	0	0	0	
סה"כ כולל מידע כללי	179.68	29,255	179.68	29,255	

דו"ח עינב פרץ
ממונה מחוז צפון

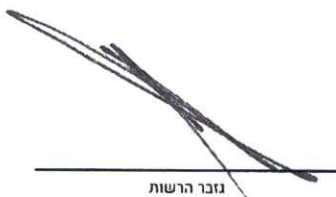
מחלקת מקומית טורעאן

גבר הרשות

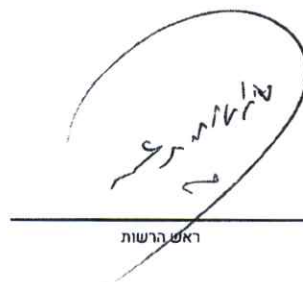
ראש הרשות

טבלה 5- רכישת שירותי כח אדם

שם הפרק	תקציב מאושר			תקציב מעודכן			סכום הפרש (עלות כוללת)
	מספר מועסקים	עלות כוללת	מספר שעות העסקה	מספר מועסקים	עלות כוללת	מספר שעות העסקה	
יועצים חיצוניים	2	734	0	2	734	0	
רכישת שירותי כוח אדם מקבלן כח אדם	24	2,333		24	2,333		
סה"כ	26	3,067	0	26	3,067	0	


נזכר הרשות




ראש הרשות

נספח א.1 להצעת התקציב הרגיל לשנת 2022 של הרשות המקומית טורעאן

אנו החתומים מטה מצהירים בואת כי:

1. התקציב הרגיל של הרשות לשנת 2022 נערך והוגש לאישור מליאת מועצת הרשות בהתאם להוראות על פי כל דין.
2. התקציב הרגיל של הרשות לשנת 2022 אושר על-ידי מליאת מועצת הרשות בישיבתה מיום 20/08/2022 בהתאם להוראות על פי כל דין. מצ"ב פרוטוקול הישיבה מס' 14-12/2022.
3. מסגרת התקציב הרגיל של הרשות לשנת 2022 המוגשת לאישור משרד הפנים במתכונת הנחיות המשרד, תואמת את התקציב הרגיל של הרשות לשנת 2022 שאושר על-ידי מליאת מועצת הרשות, כאמור בסעיף 2 לעיל.



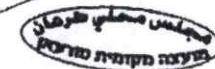
היועץ המשפטי
(ביחס לסעיפים 1 ו-2 בלבד)

24/08/22

תאריך

גזבר הרשות

ראש הרשות



חותמת הרשות

Scanned with CamScanner



נספח א.2. להצעת התקציב הרגיל לשנת 2022 של הרשות המקומית סורעא

אנו החתומים מטה מצהירים בזאת בנוגע להכנסה בסך של 1,200 אש"ח מקרן היטלי השבחה הרשומה בתקציב הרגיל של הרשות לשנת 2022 כי :

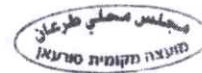
1. כנגד הכנסה זו יש סכום נוסף בקרן זו או שסכום כסף זה אמור להתקבל במהלך שנת 2022 ברמת סבירות גבוהה.

2. הכנסה זו לא יועדה כמקור הכנסה למימון תב"רים שאושרו על ידי הרשות והיא אינה מיועדת לשמש כמקור הכנסה עבור תב"רים שהרשות מתעתדת לאשר.


גזבר הרשות

17/01/2022
תאריך


ראש הרשות



חותמת הרשות



מועצה מקומית טרעא
חשואות שבר מחלקות 2021-2022
הצעת תקציב שבר 2022

מספר סעיף	מספר יחידת תקציב	פרקי תשלומים	תקציב מאושר 2021	משרות 2021	תחזית ביצוע 31/12/2021	הצעת תקציב 2022	משרות 2022
110	611100	שכר ראש רשות וסגניו	1,625,000	2.00	1,608,000	1,575,000	2.00
110	611200	שכר עוזר אישי יו"ר	410,000	2.00	90,000	134,000	1.00
110	611210	שכר יועצת יו"ר למעמד האישה	48,000	0.25	-	48,000	0.25
110	612100	שכר מבקר רשות	600,000	1.00	595,700	630,000	1.00
110	612200	נציב תלונות הציבור	-	-	-	-	-
110	613100	שכר מזכירות	1,237,000	6.50	1,395,000	1,646,000	7.00
110	613200	שכר צוער	156,000	1.00	26,000	156,000	1.00
110	615100	שכר מנגנון	450,000	3.08	340,200	504,000	3.08
110	621100	משכורת גזברות	629,000	2.00	635,800	840,000	3.00
110	621400	שכר מחלקת רכש	265,000	1.50	54,500	204,000	1.50
110	623100	שכר מחלקת גבייה	291,000	2.00	278,000	345,000	2.50
110	711000	רישוי עסקים איכ"ס ופיקוח	238,000	1.50	260,000	375,000	2.50
110	714100	שכר וטרינר	158,000	0.33	155,900	159,000	0.33
110	722100	שכר קב"ט	255,000	1.00	254,500	260,000	1.00
110	722200	פקחים עירוניים	323,000	2.00	173,700	333,000	2.00
110	731100	שכר מחלקת הנדסה	975,000	3.30	150,200	1,058,000	3.30
110	811100	שכר מנהל חינוך	797,000	3.50	915,500	946,000	3.50
110	812200	שכר עוזרות לגנות	1,380,000	11.05	1,449,200	1,500,000	11.05
110	812300	שכר גנים טרם חובה	1,742,000	16.52	1,746,800	1,792,000	16.52
110	812400	שכר גנים ט. חובה - סייעת שנייה	1,415,000	12.80	1,695,300	1,945,000	14.70
110	813200	שכר מזכירים ושרתים	2,865,000	24.45	2,788,500	2,844,000	24.45
110	813201	שכר נאמני קורונה	-	-	110,700	259,000	-
110	813210	שכר עוזרי חוראה	896,000	-	536,000	320,000	-
110	813300	שכר חינוך מיוחד	-	-	-	-	-
110	814100	שכר מזכירות שרתים חט"ב א'	682,000	5.25	680,800	714,000	5.25
110	814200	שכר מזכירות שרתים חט"ב ב'	191,000	1.50	190,500	194,000	1.50
110	817300	שכר פסיכולוגים	928,000	4.90	917,400	941,000	5.00
110	817600	סייעות צמודות	720,000	6.74	778,700	902,000	7.50
110	817700	שכר קב"ס	374,000	2.00	381,000	389,000	2.00
110	817800	מניע טיפול בפרט	-	-	-	-	-
110	817910	שכר לתכנית חטטאג	200,000	-	347,800	350,000	7.59
110	828300	שכר מתאם מאבק בסמים	-	-	-	-	-
110	828310	שכר מנהל עיר בריאה	175,000	1.00	119,700	178,000	1.00
110	828320	שכר מנהל תכנית עיר ללא אלימות	177,000	1.00	165,000	178,000	1.00
110	829100	חוגי נוער	471,000	3.50	403,600	486,000	3.50
110	829120	שכר מדריכים - תכנית אתגרים	365,000	3.25	167,200	365,000	3.25
110	829122	שכר רכז מעורבות חברתית	60,000	1.00	103,900	133,600	1.00
110	829200	שכר רכזי ספורט	240,000	1.60	203,500	208,000	1.60
110	832400	שכר תחנת אם וילד	305,000	2.48	299,800	306,000	2.58
110	841100	שכר מחלקת רווחה	2,540,000	14.51	2,443,000	3,083,000	17.00
320	991000	פיצויים-שכר מונצפלי	100,000	-	-	100,000	-
310	991100	משכורת פנסיח	3,007,000	18.23	2,954,000	2,954,000	18.23
סה"כ כללי			27,290,000	164.74	25,415,400	29,354,600	179.68

טבלה 1: הצעת התקציב הרגיל לשנת 2022 של הרשות המקומית
מ.מ. טורעאן

הסעיף התקציבי	מסגרת תקציב לשנת 2021	תחזית ביצוע מחירים שוטפים 2021	תקציב מאושר 2022	הצעה לתיקון תקציב 2022	סה"כ שינויים
(1)	(3)	(4)	(9)	(9)	(9)
צד הכנסות					
ארנונה כללית	15,000	13,270	16,450	16,450	0
מפעל המים	0	0	0	0	0
עצמיות חינוך	356	324	386	386	0
עצמיות רווחה	0	0	0	0	0
עצמיות אחר	3,330	2,262	3,638	3,638	0
סה"כ הכנסות עצמיות	18,686	15,856	20,474	20,474	0
תקבולים ממשד החינוך	22,732	21,841	23,545	23,545	0
תקבולים ממשד הרווחה	11,301	11,271	10,362	10,362	0
תקבולים ממשלתיים אחרים	1,890	2,255	1,961	1,961	0
מענק כללי לאיזון	15,616	15,616	16,333	16,333	0
מענק מותנה	0	0	0	0	0
מענקים אחרים ממשד הפנים	2,655	2,750	2,826	5,684	2,858
סה"כ תקבולי ממשלה	54,193	53,733	55,028	57,885	2,858
תקבולים אחרים	1,092	1,099	1,078	1,078	0
הכנסות ח"פ ובגין שנים קודמות	150	55	100	100	0
סה"כ הכנסות לפני הנחות בארנונה וכיסוי גרעון	74,120	70,743	76,680	79,537	2,858
הנחות בארנונה	6,500	6,500	6,500	6,500	0
יתרה מתקציבים רגילים קודמים	0	0	0	0	0
העברת יתרות הסדרים	0	0	0	0	0
העברת עודפים לת.בלתי רגיל	248	248	2,585	2,586	0
סה"כ הכנסות ללא מותנה	80,868	77,490	85,765	88,623	2,858
הכנסה מותנה	894	894	827	827	0
סה"כ הכנסות כולל מותנה	81,762	78,384	86,592	89,450	2,858
צד ההוצאות					
שכר כללי	12,460	10,330	13,075	13,076	0
פעולות כלליות	18,376	17,553	18,244	20,652	2,408
מפעל המים	0	0	0	0	0
סה"כ הוצאות כלליות	30,836	27,883	31,319	33,728	2,408
שכר עובדי חינוך	12,190	11,892	13,096	13,096	0
פעולות חינוך	14,098	13,356	15,355	15,805	450
סה"כ חינוך	26,288	25,248	28,451	28,901	450
שכר עובדי רווחה	2,540	2,443	3,083	3,083	0
פעולות רווחה	11,747	12,569	10,979	10,979	0
סה"כ רווחה	14,287	15,012	14,062	14,062	0
פרעון-מלוות מים וביוב	1,092	1,099	1,078	1,078	0
פרעון-מלוות אחר	1,153	990	1,444	1,444	0
סה"כ פרעון-מלוות	2,245	2,089	2,522	2,522	0
הוצאות מימון	130	130	130	130	0
הוצאות ח"פ ובגין שנים קודמות	335	200	195	195	0
הוצאות בגין בחירות	0	0	0	0	0
סה"כ הוצאות לפני הנחות בארנונה וכיסוי גרעון	74,120	70,562	76,678	79,538	2,858
הנחות בארנונה	6,500	6,500	6,500	6,500	0
העברת יתרות הסדרים	0	0	0	0	0
העברת עודפים לת.בלתי רגיל	248	248	2,585	2,585	0
סה"כ הוצאות ללא מותנה	80,868	77,310	85,763	88,623	2,858
הוצאה מותנה	894	894	827	827	0
סה"כ הוצאות כולל מותנה	81,762	78,204	86,592	89,450	2,858
עודף (גרעון)	0	181	0	0	-0

גזבר הרשות



ראש הרשות



המועצה המקומית טורעאן
מجلس محلي طرعان

מזכיר המועצה - סקרטייר המגלס

20.8.2022

פרוטוקול גלסע המגלס المحلي
رقم 14/12/2022

עقدت جلسة المجلس المحلي العادية رقم 14/12/2022 يوم السبت الموافق 20.8.2022 في تمام الساعة 14:00 ظهراً في قاعة جلسات المجلس المحلي.

حضر الجلسة كل من السادة:

1. مازن عدوي، رئيس المجلس
2. عاطف عدوي، عضو المجلس
3. خالد دحلة، عضو المجلس
4. حامد دحلة، عضو المجلس
5. وسيم سلامة، عضو المجلس
6. هاني عبيد، عضو المجلس
7. انور صباح، عضو المجلس
8. نياي عدوي، عضو المجلس
9. امجد زرعيني، عضو المجلس

لم يحضر الجلسة:

1. حميدي صباح، عضو المجلس
2. عبد الحميد خير الله، عضو المجلس
3. علاء هياجنة، عضو المجلس

كما وشارك في الجلسة:

1. ربحي دحلة، سكرتير المجلس
2. محمد عدوي، محاسب المجلس
3. عرسان صباح، مراقب المجلس
4. المحامية نجاح عدوي، مندوبه عن المستشار القضائي
5. زياد حداد، مهندس المجلس
6. عزيز زرعيني، مدير قسم جودة البيئة

מסרים למ איכות הסביבה נעם לחיאת אפול



המועצה המקומית טורעאן
מجلس محلي طرعان

מזכיר המועצה - סקרטיר המגלס

מلاحظه الجلسة مرفقه بتسجيل صوتي في موقع المجلس المحلي.

جدول البحث:

1. المصادقة على بروتوكولات جلسة المجلس المحلي رقم 10+11/12/2022 (مرفق طيه).
2. المصادقة على الميزانيات غير العادية التالية:
 - أ. تنظيف المجال العام مرحله "ب" بقيمة 232,026 شاكل بتمويل 220,425 شاكل من وزاره حمايه البيئة ومبلغ 11,601 شاكل من صندوق الأعمال غير المحددة (مرفق طيه).
 - ب. سله ثقافيه بلديه بقيمة 208,885 شاكل بتمويل 187,966 شاكل من وزاره الثقافة ومبلغ 20,919 من صندوق الأعمال غير المحددة (مرفق طيه).
 - ج. تسديد عجز بالميزانيات غير العادية بمبلغ 112,202 شاكل من صندوق فائض الميزانيات.
3. تعديل الميزانية غير العادية رقم 554 تركيب انتركوم في رياض الاطفال واضافه مبلغ 30,000 شاكل بتمويل صندوق الأعمال غير المحددة.
4. إغلاق ميزانيات غير عاديه (مرفق طيه).
5. المصادقة على دفع سفريات لمدير عام المجلس المحلي لغايه 20 ألف كيلومتر في السنة وذلك بناء على منشور وزاره المالية (مرفق طيه).
6. بالإضافة لقرار جلسة المجلس المحلي رقم 5/12/2021 من تاريخ 5/6/2021 المصادقة على مصادرة قسم من قسيمة 2 بلوك 16607 بمساحة 1439 م² والتي حولت لقسيمة رقم 26 بلوك 16605 بناء على 1703/2016, (مرفق طيه توجه مهندس المجلس المحلي والبروتوكول المذكور اعلاه).
7. المصادقة على انتخاب لجنة تسوية تعويضات مدنيه بالتركيب الاتي:
 - أ. ربحي رحلة، رئيس اللجنة
 - ب. محمد عجاج عدوي، عضو اللجنة
 - ج. المحامي هشام مصاروة، عضو اللجنة
 - د. زياد حداد، عضو اللجنة
8. إقرار تعديل ميزانيه المجلس المحلي لسنة 2022 والتي أرسلت لحضرتكم بتاريخ 03/08/2022.
- 9.

طلب رئيس المجلس اضافة بند لجدول اعمال جلسة المجلس:

- أ. الموافقة على اضافة 5% من راتب المدير العام للمجلس في السلطات المحلية (بحسب مستوى مجلسنا طرعان - 3) , لمدير مكتب رئيس المجلس السيد محمد صالح عدوي - (40% بدل 35% مشروط ب مصادقة وزارة الداخلية لاحقا) الجدير بالذكر , صودق لنا مسبقا على يد وزارة الداخلية دفع راتب و فقال 35% من راتب المدير العام للمجلس, (علما بأن نطاق راتب مدير مكتب رئيس المجلس (المستوى ج) هو 30-40%).

מנכ"ל עמ' 41016 טורעאן נעם לחיאת אפזל



המועצה המקומית טורעאן
מجلس محلي طرعان

מזכיר המועצה - סקטור המגורים

אישור תוספת 5% משכר בכירים למנהל לשכת ראש המועצה (מוחמד סאלח עדוי), כאשר אושר לו בעבר ע"י מ הפנים שכר לפי 35% משכר מנכ"ל המועצה, ולציין כי טווח שכר מנהל לשכה ברשות טורעאן (רמה ג) הינו 30-40% (שכרו החדש יהיה 40% במקום 35% וזאת בכפוף לאישור משרד הפנים מחדש על התוספת).

قرار: صوت مع ادراج البند 8 اعضاء

امتنع عن التصويت العضو حامد دحلة

افتتح رئيس المجلس الجلسة ورحب بالحضور

جدول البحث:

1. المصادقة على بروتوكولات جلسة المجلس المحلي رقم 10+11/12/2022 (مرفق طيه).

قرار: تقرر الاجماع.

امتنع عن التصويت العضو هاني عبيد لعدم حضوره الجلسة السابقة.

2. المصادقة على الميزانيات غير العادية التالية:

أ. تنظيف المجال العام مرحله "ب" بقيمة 232,026 شافل بتمويل 220,425 شافل من وزاره حمايه البيئة ومبلغ 11,601 شافل من صندوق الأعمال غير المحددة (مرفق طيه).

شرح مدير قسم جودة البيئة عن الميزانية اعلاه.

ب. سله ثقافيه بلديه بقيمه 208,885 شافل بتمويل 187,966 شافل من وزاره الثقافة ومبلغ 20,919 من صندوق الأعمال غير المحددة (مرفق طيه).

شرح محاسب المجلس عن الميزانية اعلاه.

ج. تسديد عجز بالميزانيات غير العادية بمبلغ 112,202 شافل من صندوق فائض الميزانيات.

شرح محاسب المجلس عن الموضوع اعلاه.

اقتراح: اقترح رئيس المجلس المصادقة على الميزانيات اعلاه البنود أ+ب+ج.

قرار: صوت مع الاقتراح: 8 اعضاء

صوت ضد الاقتراح العضو حامد دحلة

3. تعديل الميزانية غير العادية رقم 554 تركيب انتركوم في رياض الاطفال واضافه مبلغ 30,000 شافل بتمويل صندوق الأعمال غير المحددة.

اقتراح: اقترح رئيس المجلس تعديل الميزانية اعلاه.

قرار: صوت مع الاقتراح 8 اعضاء

صوت ضد الاقتراح العضو حامد دحلة

מסרים למידיה כחיים נעם לחיאת אצל



המועצה המקומית טורעאן
מجلس محلي طرعان

מזכיר המועצה - סקרטייר המגלס

4. إغلاق ميزانيات غير عادية (مرفق طيه).
شرح محاسب المجلس عن إغلاق الميزانيات المرفقة، وقال هناك ميزانيات بفائض وهناك ميزانيات بعجز بسيط سنقوم بإغلاق هذه الميزانيات لإنهاء العمل بها ولاحقاً سنقوم بتغطية الميزانيات المنتهية بعجز.
قرار: صوت مع الاقتراح 8 أعضاء
صوت ضد الاقتراح العضو حامد دحلة
5. المصادقة على دفع سفريات لمدير عام المجلس المحلي لغايه 20 ألف كيلومتر في السنة وذلك بناء على منشور وزاره المالية (مرفق طيه).
قرار: صوت مع الاقتراح 8 أعضاء
صوت ضد الاقتراح العضو حامد دحلة
6. بالإضافة لقرار جلسة المجلس المحلي رقم 5/12/2021 من تاريخ 5/6/2021 المصادقة على مصادرة قسم من قسيمة 2 بلوك 16607 بمساحة 1439 م² والتي حوت لقسيمة رقم 26 بلوك 16605 بناء على 1703/2016, (مرفق طيه توجه مهندس المجلس المحلي والبروتوكول المذكور اعلاه).
شرح مهندس المجلس عن البند اعلاه.
قرار: تقرر بالإجماع
امتنع عن التصويت العضو حامد دحلة
7. المصادقة على انتخاب لجنة تسوية تعويضات مدنيه بالتركيب الاتي:
أ. ربحي دحلة، رئيس اللجنة
ب. محمد عجاج عدوي، عضو اللجنة
ج. المحامي هشام مصاروة، عضو اللجنة
د. زياد حداد، عضو اللجنة
قرار: صوت مع الاقتراح 8 أعضاء
صوت ضد الاقتراح العضو حامد دحلة

מגלים למ איכות החיים נעם לחייה אפסל



המועצה המקומית טורעאן
מجلس محلي طرعان

מזכיר המועצה - סקרטיר המגלס

8. إقرار تعديل ميزانية المجلس المحلي لسنة 2022 والتي أرسلت لحضرتكم بتاريخ 03/08/2022, (مرفق طيه).

محاسب المجلس: حصلنا على زيادة بالميزانية من وزارة الداخلية والتوجيهات من الوزارة هي صرف هذه الميزانية من أجل خدمة المواطن بناءً على قمنا بتعديل ميزانية المجلس لسنة 2022 حسب التقرير المرفق.

قرار: تمت المصادقة بالإجماع

امتنع عن التصويت العضو حامد دحلة

العضو هاني عبيد يبارك كل زيادة بالميزانيات.

9. الموافقة على إضافة 5% من راتب المدير العام للمجلس في السلطات المحلية (بحسب مستوى مجلسنا طرعان - 3), لمدير مكتب رئيس المجلس السيد محمد صالح عدوي - (40% بدل 35% مشروط بمصادقة وزارة الداخلية لاحقاً) المدير بالذكر, صودق لنا مسبقاً على يد وزارة الداخلية دفع راتب وفقاً لـ 35% من راتب المدير العام للمجلس, (علماً بأن نطاق راتب مدير مكتب رئيس المجلس (المستوى ج) هو 30-40%).

אישור תוספת 5% משכר בכירים למנהל לשכת ראש המועצה (מוחמד סאלח עדוי), כאשר אושר לו בעבר ע"י מ הפנים שכר לפי 35% משכר מנכ"ל המועצה, ולציין כי טווח שכר מנהל לשכה ברשות טורעאן (רמה ג) הינו 30-40% (שכרו החדש יהיה 40% במקום 35% וזאת בכפוף לאישור משרד הפנים מחדש על התוספת).

قرار: تمت المصادقة بالإجماع

امتنع عن التصويت العضو حامد دحلة

رجحي دحلة
سكرتير المجلس

مازن عدوي
رئيس المجلس

מזכיר המועצה - סקרטיר המגלס



מועצה מקומית טורעאן
مجلس محلي طرعان
גזבר המועצה המקומית
محاسب المجلس المحلي

דברי הסבר לתקציב המועצה לשנת 2022
עדכון מס' 1

מדובר בעדכון לתקציב המועצה לשנת 2022 לאחר קבלת מענק תגבור התקציב השוטף בהתאם להחלטת ממשלה 550. המועצה הגדילה את היקף התקציב במלוא סכום המענק בהתאם להנחיות משרד הפנים שנקבעו במכתבו של מר תומר ביטון, מנהל המנהל לשלטון המקומי. ובהתאם לכך הוגדלו סעיפי ההוצאה בהתאם להנחיות. להלן פירוט סעיפי ההוצאה:

הוצאות	
סעיף	סכום
ניקוי וטיאוט רחובות	350,000
רכישת ציוד אשפה	450,000
עבודות קבלניון ניקיון	100,000
עבודות קבלניות כבישים ומדרכות	647,946
עבודות קבלניות גנים ונעיטות	350,000
עבודות קבלניות בייס יסודי א	75,000
עבודות קבלניות בייס יסודי ב	75,000
עבודות קבלניות בייס יסודי ג	75,000
עבודות קבלניות בייס יסודי ד	75,000
עבודות קבלניות בייס חט"ב א	100,000
עבודות קבלניות בייס חט"ב ב	50,000
השתתפות בתקציב המתנ"ס	400,000
פעולות וקבלניות יחידת נוער וקידום נוער	110,000
סה"כ	2,857,946

מצ"ב טבלה בסעיפי התקציב, תקציב מקורי ותקציב מעודכן.

בכבוד רב

מוחמד עדוי
גזבר המועצה